

DELIBERAZIONE N. 158 DEL 28 APR. 2020

Struttura proponente: UOC Pianificazione strategica e bilancio sociale

Centro di Costo: 00010001

Proposta n. 019_PSB del 23.04.2020

Oggetto: Affidamento, tramite il Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA), di un servizio per la realizzazione di un'applicazione informativa multilingue, fruibile attraverso dispositivi smartphone in mobilità, per la consultazione dei servizi offerti dal Servizio Sanitario Nazionale per gli stranieri nell'ambito del progetto Jahee - Joint Action on Health Inequalities (Cod. CE_ISS_18_01 - CUP I85B18000390005 - CIG ZC02CC0075).

IL DIRETTORE GENERALE
Dott.ssa Concetta Mirisola

Parere del Direttore Amministrativo: Dott. Daniele Baldi

FAVOREVOLE NON FAVOREVOLE (con motivazioni allegate al presente atto)

Firma *Daniele Baldi*

Data 28/04/2020

Parere del Direttore Sanitario: Dott. Gianfranco Costanzo

FAVOREVOLE NON FAVOREVOLE (con motivazioni allegate al presente atto)

Firma *Gianfranco Costanzo*

Data 28/4/2020

Il Dirigente, con la sottoscrizione del presente atto, attesta che l'importo della delibera è imputato alla corretta posta di Bilancio:

- Esercizio: 2020
- Codice sotto-conto: 502020106
- Descrizione sotto-conto: Servizi di assistenza informatica

Visto del Direttore U.O.C. Bilancio e Gestione del personale:
(Dott.ssa Cinzia Pacelli)

Firma *Cinzia Pacelli* Data 28/4/2020

Il Dirigente, con la sottoscrizione del presente atto, attesta che lo stesso non comporta scostamenti sfavorevoli rispetto al budget economico/investimento:

• Esercizio	2020
• Importo stanziato (in Euro):	335.860,00
• Importo utilizzato (in Euro):	167.144,98
• Importo della delibera (in Euro):	17.499,68
• Importo residuo (in Euro):	151.215,34

Visto del Dirigente U.O.S. Controllo di Gestione

Firma *[Firma]* Data 28/4/2020

Il Dirigente e/o il Responsabile del procedimento, con la sottoscrizione del presente atto, a seguito dell'istruttoria effettuata, attestano che l'atto è legittimo nella forma e nella sostanza ed è utile per il servizio pubblico:

Responsabile del Procedimento:

Firma _____

Data _____

Il Dirigente: Dott. Domenico Barbieri

Firma *Domenico Barbieri*

Data 28/04/2020

L'estensore: Federica Radini Tedeschi

Firma *Federica Radini Tedeschi*

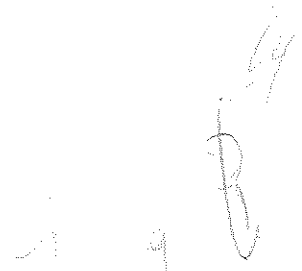
IL DIRETTORE DELLA UOC
PIANIFICAZIONE STRATEGICA E BILANCIO SOCIALE

- VISTO** il Decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50, “Codice dei contratti pubblici” e s.m.i., e, in particolare, l’articolo 36, recante “Contratti sotto soglia”;
- VISTE** le Linee guida n. 4 dell’Autorità Nazionale Anticorruzione di attuazione del Decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50, recanti “Procedure per l’affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, indagini di mercato e formazione e gestione degli elenchi di operatori economici” aggiornate al Decreto legislativo 19 aprile 2017, n. 56, con delibera del Consiglio dell’Autorità n. 56 del 1 marzo 2018;
- VISTA** la deliberazione del 6 dicembre 2018, n. 546, avente ad oggetto “Adozione del disciplinare degli acquisti in economia di beni e servizi dell’INMP”;
- VISTA** la deliberazione del 5 giugno 2019, n. 241, avente ad oggetto “Integrazione e modifica del disciplinare di cui alla deliberazione n. 546 del 06/12/2018 - adozione del nuovo Disciplinare degli acquisti ed affidamenti in economia di lavori, beni e servizi dell’Istituto”;
- VISTA** la deliberazione del 2 marzo 2018, n. 100, avente ad oggetto “Presenza d’atto della delega del Direttore Generale dell’INMP al Dirigente analista assegnato alla UOS Sistema informativo e statistico, alla firma dei contratti stipulati attraverso il Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA) per gli acquisti di natura informatica”;
- VISTA** la deliberazione del 27 giugno 2018, n. 303, avente ad oggetto “Nomina vincitore dell’avviso di selezione interna indetto con la deliberazione n. 259/2018 e conseguente conferimento dell’incarico quinquennale rinnovabile, nel profilo di dirigente amministrativo per la direzione della struttura complessa Pianificazione strategica e bilancio sociale al dott. Raffaele Romano”;
- VISTA** la delibera del 13 marzo 2019, n. 118, avente a oggetto “Presenza d’atto della sottoscrizione della Convenzione (Grant Agreement) tra l’Istituto Superiore di Sanità (ISS) e la CHAFA (Consumers, Health, Agriculture and Food Executive Agency) della Commissione Europea, per la conduzione del progetto dal titolo “Joint action Health Equity Europe” che prevede la partecipazione dell’INMP in qualità di Affiliated Entity”;
- VISTA** la richiesta d’acquisto n. RIC/206 del 16 aprile 2020 della UOS Salute globale e cooperazione internazionale, con la quale si richiede di procedere alla realizzazione di un’applicazione informativa multilingue, fruibile attraverso dispositivi smartphone in mobilità, per la consultazione dei servizi offerti dal Servizio Sanitario Nazionale volta ai cittadini stranieri presenti sul territorio nazionale;
- RAVVISATA** pertanto la necessità da parte della UOS Sistema informativo e statistico di avviare la procedura per l’affidamento di un servizio per la realizzazione di un’applicazione informativa multilingue, fruibile attraverso dispositivi smartphone in mobilità, per la consultazione dei servizi offerti dal Servizio Sanitario Nazionale per i cittadini stranieri;
- ATTESO** che in ottemperanza all’articolo 26, comma 3 della Legge 23 dicembre 1999, n. 488, e all’art. 1 del D.L. 6 luglio 2012, n. 95, è stata verificata da parte della UOS Sistema informativo e statistico, tramite consultazione sul sito internet www.acquistinretepa.it, la presenza del suddetto servizio sul Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA);

- RITENUTO** che, ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett. a) del D.Lgs. n. 50/2016 e s.m.i., è consentito alle Stazioni Appaltanti procedere ad affidamenti diretti per importi inferiori a Euro 40.000,00, anche senza previa consultazione di due o più operatori economici;
- RITENUTO** di dover effettuare un affidamento diretto, ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett. a) del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i., tramite sul portale del Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA);
- VISTO** il capitolato speciale di gara e tutta la documentazione complementare, che allegati alla presente deliberazione ne formano parte integrante e sostanziale;
- TENUTO CONTO** che, in data 21.04.2020, è stata effettuata una trattativa diretta sul Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (trattativa diretta MEPA n. 1273753 - CIG ZC02CC0075), con la società Trice S.r.l., con sede legale in Via Monte Carmelo 5 - 00195 Roma, Partita IVA 13132691000, per la fornitura di un servizio per la realizzazione di un'applicazione informativa multilingue, fruibile attraverso dispositivi smartphone in mobilità, per la consultazione dei servizi offerti dal Servizio Sanitario Nazionale per i cittadini stranieri;
- ATTESO** che la società Trice S.r.l., con sede legale in Via Monte Carmelo 5 - 00195 Roma, Partita IVA 13132691000, il 22 aprile ha presentato l'offerta (trattativa MEPA n. 1273753 - CIG ZC02CC0075), per la fornitura di un servizio per la realizzazione di un'applicazione informativa multilingue, fruibile attraverso dispositivi smartphone in mobilità, per la consultazione dei servizi offerti dal Servizio Sanitario Nazionale per i cittadini stranieri, al costo di Euro 14.344,00 (quattordicimilatrecentoquarantaquattro/00), oltre a IVA 22% pari a Euro 3.155,68 (tremilacentocinquantacinque/68), per complessivi Euro 17.499,68 (diciassettemilaquattrocentonovantanove/68);
- VALUTATO** di affidare alla società Trice S.r.l., con sede legale in Via Monte Carmelo 5 - 00195 Roma, Partita IVA 13132691000, la fornitura di un servizio per la realizzazione di un'applicazione informativa multilingue, fruibile attraverso dispositivi smartphone in mobilità, per la consultazione dei servizi offerti dal Servizio Sanitario Nazionale per i cittadini stranieri, (trattativa MEPA n. 1273753 - CIG ZC02CC0075), al costo di Euro 14.344,00 (quattordicimilatrecentoquarantaquattro/00), oltre a IVA 22% pari a Euro 3.155,68 (tremilacentocinquantacinque/68), per complessivi Euro 17.499,68 (diciassettemilaquattrocentonovantanove/68);
- VISTA** la proposta d'ordine n. INF/36 del 24.04.2020, inserita nel sistema amministrativo-contabile in uso;
- ACQUISITA** la documentazione prevista dalle norme vigenti relativamente alla società Trice S.r.l., con sede legale in Via Monte Carmelo 5 - 00195 Roma, Partita IVA 13132691000, e, in particolare, il DURC, che risulta regolare e la dichiarazione di cui alla legge n. 136 del 13 agosto 2010, relativa alla tracciabilità dei flussi finanziari;
- ATTESTATO** *che il presente provvedimento, a seguito dell'istruttoria effettuata, nella forma e nella sostanza è totalmente legittimo, utile e proficuo per il servizio pubblico ai sensi e per gli effetti di quanto disposto dall'art. 1 della Legge 20/94 e successive modifiche, nonché alla stregua dei criteri di economicità e di efficacia di cui all'art. 1, primo comma, della Legge 241/90 e s.m.i.;*

PROPONE

per i motivi di cui in narrativa, che si intendono integralmente riportati:



- di **AFFIDARE** alla società Trice S.r.l., con sede legale in Via Monte Carmelo 5 - 00195 Roma, Partita IVA 13132691000, la fornitura di un servizio per la realizzazione di un'applicazione informativa multilingue, fruibile attraverso dispositivi smartphone in mobilità, per la consultazione dei servizi offerti dal Servizio Sanitario Nazionale per i cittadini stranieri, al costo di Euro 14.344,00 (quattordicimilatrecentoquarantaquattro/00), oltre a IVA 22% pari a Euro 3.155,68 (trecentocinquantacinque/68), per complessivi Euro 17.499,68 (diciassettemilaquattrocentonovantanove/68);
- di **AUTORIZZARE** la relativa spesa complessiva di Euro 17.499,68 (diciassettemilaquattrocentonovantanove/68), comprensiva di IVA al 22%, derivante dall'adozione del presente provvedimento, da contabilizzare sul Bilancio di esercizio 2020, sottoconto 502020106 (Servizi di assistenza informatica), centro di costo cod. 00030002, progetto cod. CE_ISS_18_01;
- di **DARE ATTO** che il presente provvedimento, nonché tutti gli atti relativi alla presente procedura, ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016 s.m.i., saranno pubblicati e aggiornati sul sito internet www.inmp.it, nell'area "Amministrazione trasparente" sotto la sezione "bandi di gara e contratti", con l'applicazione delle disposizioni di cui al D.Lgs. n. 33/2013;
- di **NOMINARE** Responsabile Unico del Procedimento di cui all'art. 31 del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50, il Dirigente della UOS Sistema informativo e statistico Ing. Domenico Barbieri.

**IL DIRETTORE DELLA UOC
PIANIFICAZIONE STRATEGICA E BILANCIO SOCIALE
(Dott. Raffaele Romano)**



IL DIRETTORE GENERALE

- VISTO** l'art. 14, commi dal 2 al 7, del decreto-legge 13 settembre 2012, n. 158, convertito con modificazioni dalla legge 8 novembre 2012 n. 189, con cui l'Istituto Nazionale per la promozione della salute delle popolazioni migranti e per il contrasto delle malattie della povertà (INMP) è riconosciuto ente con personalità giuridica di diritto pubblico, dotato di autonomia organizzativa, amministrativa e contabile, vigilato dal Ministero della salute;
- VISTA** la deliberazione n. 187 del 12 giugno 2013, con la quale si prende atto del decreto del Ministero della salute 22 febbraio 2013, n. 56, con il quale il Ministro della salute, di concerto con il Ministro per la pubblica amministrazione e la semplificazione e con il Ministro dell'economia e delle finanze, adotta il "Regolamento recante disposizioni sul funzionamento e l'organizzazione dell'Istituto nazionale per la promozione della salute delle popolazioni migranti e per il contrasto delle malattie della povertà (INMP)";
- VISTO** l'art. 1 comma 545 della Legge 28 dicembre 2015 n. 208;
- VISTA** la deliberazione del Direttore Generale n. 12 del 09 gennaio 2018, con la quale si prende atto del decreto del Ministro della Salute 23 novembre 2017 di nomina della dott.ssa Concetta Mirisola a Direttore Generale dell'INMP per un periodo di cinque anni a decorrere dal 21 dicembre 2017;
- LETTA** la proposta di delibera, "Affidamento, tramite il Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA), di un servizio per la realizzazione di un'applicazione informativa multilingue, fruibile attraverso dispositivi smartphone in mobilità, per la consultazione dei servizi offerti dal Servizio Sanitario Nazionale per gli stranieri nell'ambito del progetto Jahee - Joint Action on Health Inequalities (Cod. CE_ISS_18_01 - CUP I85B18000390005 - CIG ZC02CC0075)" presentata dal Direttore della UOC Pianificazione strategica e bilancio sociale;
- PRESO ATTO** che il Dirigente proponente il presente provvedimento, sottoscrivendolo, attesta che lo stesso, a seguito dell'istruttoria effettuata, nella forma e nella sostanza è totalmente legittimo e utile per il servizio pubblico, ai sensi dell'art. 1 della Legge n. 20/1994 e successive modifiche, nonché alla stregua dei criteri di economicità e di efficacia di cui all'art. 1, primo comma, della Legge n. 241/90 e s.m.i.;
- VISTI** i pareri favorevoli del Direttore Amministrativo e del Direttore Sanitario;

DELIBERA

- di **AFFIDARE** alla società Trice S.r.l., con sede legale in Via Monte Carmelo 5 - 00195 Roma, Partita IVA 13132691000, la fornitura di un servizio per la realizzazione di un'applicazione informativa multilingue, fruibile attraverso dispositivi smartphone in mobilità, per la consultazione dei servizi offerti dal Servizio Sanitario Nazionale per i cittadini stranieri, al costo di Euro 14.344,00 (quattordicimilatrecentoquarantaquattro/00), oltre a IVA 22% pari a Euro 3.155,68 (tremilacentocinquantacinque/68), per complessivi Euro 17.499,68 (diciassettemilaquattrocentonovantanove/68);
- di **AUTORIZZARE** la relativa spesa complessiva di Euro 17.499,68 (diciassettemilaquattrocentonovantanove/68), comprensiva di IVA al 22%, derivante dall'adozione del presente provvedimento, da contabilizzare sul Bilancio di esercizio 2020, sottoconto 502020106 (Servizi di assistenza informatica), centro di costo cod. 00030002, progetto cod. CE_ISS_18_01;
- di **DARE ATTO** che il presente provvedimento, nonché tutti gli atti relativi alla presente procedura, ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016 s.m.i., saranno pubblicati e aggiornati sul sito internet

www.inmp.it, nell'area "Amministrazione trasparente" sotto la sezione "bandi di gara e contratti", con l'applicazione delle disposizioni di cui al D.Lgs. n. 33/2013;

- di **NOMINARE** Responsabile Unico del Procedimento di cui all'art. 31 del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50, il Dirigente della UOS Sistema informativo e statistico Ing. Domenico Barbieri;
- di **DARE MANDATO** alla struttura proponente di procedere con gli atti conseguenti;
- di **STABILIRE**, ai sensi della deliberazione n. 599 del 28 dicembre 2015, avente ad oggetto: "Approvazione del Disciplinare per la formazione e la pubblicazione delle deliberazioni del Direttore dell'INMP", che il presente atto potrà essere pubblicato integralmente sul sito web istituzionale.

La U.O.C. Governance affari amministrativi e legali curerà gli adempimenti previsti dagli art. 7 e 11 del disciplinare approvato con deliberazione n. 599 del 28 dicembre 2015.

La presente deliberazione è composta di n. 15 pagine, di cui n. 8 pagine di allegati nei termini indicati.

IL DIRETTORE GENERALE
(Dott.ssa Concetta Mirisola)



Copia conforme all'originale per uso amministrativo

Roma, li _____

Il Direttore della U.O.C. Governance
affari amministrativi e legali
(Dott. Duilio Iacobucci)

Copia della presente deliberazione è stata inviata al Collegio Sindacale in data _____

Il Direttore della U.O.C. Governance
affari amministrativi e legali
(Dott. Duilio Iacobucci)

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

La presente deliberazione è stata pubblicata nella sezione "Pubblicità legale" del sito istituzionale in data

29 APR. 2020

Il Direttore della U.O.C Governance
affari amministrativi e legali
(Dott. Duilio Iacobucci)

Duilio Iacobucci



CAPITOLATO SPECIALE
PROGETTO “JAHEE – JOINT ACTION ON HEALTH INEQUALITIES”
REALIZZAZIONE DI UN’APP INFORMATIVA MULTILINGUE SUL SERVIZIO SANITARIO
NAZIONALE PER CITTADINI STRANIERI
AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI SVILUPPO SOFTWARE
CUP I85B18000390005
CIG ZC02CC0075

AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE: Istituto Nazionale per la promozione della salute delle popolazioni Migranti e per il contrasto delle malattie della Povertà - INMP, Codice Fiscale 09694011009

RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO: Ing. Domenico Barbieri

1. DEFINIZIONI E ACRONIMI

Nel presente Capitolato i termini di seguito definiti hanno il seguente significato:

INMP: Istituto Nazionale per la promozione della salute delle popolazioni Migranti e per il contrasto delle malattie della Povertà

ReNIP: Rete nazionale per le problematiche di assistenza in campo socio-sanitario legate alle popolazioni migranti e alla povertà

SSN: Servizio Sanitario Nazionale

ASL: Azienda Sanitaria Locale

CUP: Centro Unico di Prenotazione

2. PREMESSA

Il presente capitolato ha lo scopo di definire la fornitura dello sviluppo software di un’APP informativa multilingue sul Servizio Sanitario Nazionale per cittadini stranieri, per dispositivi mobili, fruibile su smartphone con sistema operativo Android e iOS.

3. CONTESTO DI RIFERIMENTO

L’Istituto Nazionale per la promozione della salute delle popolazioni Migranti e per il contrasto delle malattie della Povertà, di seguito anche INMP, è centro di riferimento della *Rete nazionale per le problematiche di assistenza in campo socio-sanitario legate alle popolazioni migranti e alla povertà - ReNIP*, nonché *Centro nazionale per la mediazione transculturale in campo sanitario*. Dal 2019 l’INMP è anche *Centro Collaboratore OMS* per l’evidenza scientifica e il *capacity building* relativamente alla salute dei migranti. L’impegno dell’Istituto è di fronteggiare, all’interno del *Servizio Sanitario Nazionale*, le sfide sanitarie delle popolazioni più vulnerabili, attraverso un approccio transculturale, olistico e orientato alla persona. L’obiettivo strategico è quello di sviluppare sistemi innovativi per contrastare le disuguaglianze nell’ambito della salute in Italia, rendere più agevole l’accesso al *Servizio Sanitario Nazionale* per i gruppi sociali più svantaggiati e assicurare un alto livello di qualità delle prestazioni fornite. Tale obiettivo viene perseguito quotidianamente attraverso:

- l'**assistenza socio-sanitaria** rivolta a tutti i cittadini, con particolare attenzione alle fasce più vulnerabili della popolazione;
- la **ricerca** sulla promozione della salute per le popolazioni fragili e migranti e per il contrasto delle malattie della povertà, anche attraverso progetti clinici e lo studio di modelli sperimentali per la gestione di servizi sanitari dedicati;
- la realizzazione di programmi di **formazione** e di educazione sanitaria;
- la promozione e la gestione di un **network** di *stakeholder* italiani e internazionali.

3.1 CONTESTO TECNOLOGICO

L'applicazione verrà distribuita per i sistemi operativi Android e iOS sui rispettivi store e dovrà essere compatibile con:

- Android versione 7 e superiore
- iOS versione 13 e superiore

La base codice verrà ospitata in un *repository* fornito da INMP.

3.2 CONTESTO ORGANIZZATIVO

La raccolta dei requisiti utente sarà svolta in collegamento remoto con il fornitore.

4. DEFINIZIONE DELLA FORNITURA

Nell'ambito della "*Joint Action on Health Inequalities JAHEE*", azione congiunta di riduzione delle *disuguaglianze di salute in Europa*, è stato condotto da INMP un *Country Assessment* su migrazione e salute, che ha evidenziato la necessità di un'azione informativa volta a promuovere la consapevolezza dei migranti/cittadini stranieri del proprio diritto alla salute e, conseguentemente, la loro conoscenza dell'organizzazione del Servizio Sanitario Nazionale (SSN), dei servizi disponibili e delle relative modalità di accesso e fruizione, favorendo in questo modo il loro stesso *empowerment*. Per soddisfare questa esigenza, INMP ha ipotizzato la realizzazione di una APP informativa rivolta alla popolazione straniera in Italia. L'APP avrà l'obiettivo di migliorare la conoscenza e l'interazione delle popolazioni migranti con il Servizio Sanitario Nazionale.

4.1 FINALITA' DEL PROGETTO

Il progetto si propone la realizzazione di una App come guida informativa e per l'orientamento della popolazione straniera in Italia alla fruizione piena e appropriata dei servizi offerti dal Servizio Sanitario Nazionale.

Più dettagliatamente, l'App è finalizzata a:

- Informare i migranti/cittadini stranieri sul loro diritto alla salute, sull'organizzazione del Servizio Sanitario Nazionale e sui servizi offerti e resi disponibili (prevenzione, prime cure, tutela della salute, ecc.) dal Servizio Sanitario Nazionale;
- Orientare i migranti ed i cittadini stranieri (UE/non UE) sulle modalità di piena e appropriata fruizione dei servizi sanitari disponibili, in base alla loro specifica posizione amministrativa (*entitlements*);

- Sensibilizzare i migranti ed i cittadini stranieri sui temi della prevenzione e tutela della salute e sull'adozione di stili di vita corretti, a tutte le età.

4.2 CONTENUTI DELL'APP

La "struttura dei contenuti" è disponibile nel documento <specifiche.pdf> allegato al presente capitolato.

4.3 USER EXPERIENCE

Relativamente alla "user experience", intesa come esperienza di navigazione e utilizzo dell'App da parte del migrante/cittadino straniero UE/non UE, sono richieste le seguenti caratteristiche:

- **Linguaggio semplice e integrato da immagini, glossari, schemi, file audio/video.** Per andare incontro alle esigenze e alle caratteristiche della popolazione target, l'informazione è offerta in un linguaggio semplice, con testi brevi e rimandi ad approfondimenti, utilizzo di immagini (in particolare dei documenti amministrativi fondamentali come: tessera sanitaria, prescrizioni mediche, ecc). Inoltre, offerta di glossari (resi disponibili anche con finestre pop-up presenti nei testi) dei principali termini amministrativi (SSN, ASL, CUP, impegnativa, ecc.) e socio-sanitari, al fine di facilitare la comprensione e l'utilizzo, da parte dell'utente, di una terminologia fondamentale per la comunicazione efficace con il personale amministrativo e socio-sanitario dei servizi offerti dal Sistema Sanitario Nazionale e per l'accesso alle prestazioni erogate.

- **Più versioni linguistiche.** Si chiede di poter sviluppare un numero sufficiente di versioni linguistiche, con orientamento a favore delle principali lingue veicolari (italiano, francese, inglese, spagnolo,) e del rumeno, in considerazione della rilevanza numerica di questa comunità in Italia.

- **Navigazione intuitiva e facilitata, attraverso:**

- **Opzione "cerca"**, per permettere all'utente di accedere immediatamente all'informazione richiesta.
- **Finestra di interfaccia con l'utente** per la raccolta della sua valutazione relativamente all'utilità dell'APP e la rilevazione delle richieste di informazioni non soddisfatte dall'APP.
- **Uso di percorsi ad opzione si/no**, soprattutto nell'area "Accesso e titolarità".
- **Uso di rimandi tra i singoli percorsi.**
- **Uso di link nel testo**, soprattutto nelle parti di orientamento sul territorio.

I contenuti saranno sviluppati da INMP che provvederà anche alla traduzione dei testi. I *concept grafici* dovranno essere approvati da INMP e dovranno essere rispettate le regole per la pubblicità del Finanziamento secondo quanto previsto dal "*grant agreement*" con la commissione Europea.

Al termine della fase di sviluppo è prevista una fase di collaudo (UAT) della durata di sei (6) settimane per la raccolta di segnalazioni di bug non individuati durante la fase di test. I casi di test per la verifica dello stato di avanzamento ed il collaudo saranno concordati fra INMP ed il fornitore del servizio di sviluppo. Dopo il rilascio in esercizio della soluzione ci sarà un periodo di supporto a garanzia della durata di 6 (sei) mesi.

Dovrà essere prevista la possibilità di download dei dati di navigazione degli utenti.

4.4 FUNZIONI DELL'APPLICAZIONE

Di seguito sono elencate le macrofunzioni che dovranno essere sviluppate nell'applicazione:

- Supporto multilingua (Italiano, Inglese, Spagnolo, Francese e Romeno)
- Percorso individuale guidato per i cittadini italiani
- Percorso individuale guidato per i cittadini europei
- Percorso individuale guidato per i cittadini extraeuropei in possesso di regolare permesso di soggiorno
- Percorso individuale guidato per i cittadini extraeuropei non provvisti di regolare permesso di soggiorno
- Guida alle prestazioni del Servizio Sanitario Nazionale
- Collegamento alle fonti istituzionali e guide per tutte le modalità di accesso

5. DURATA E FASI DI REALIZZAZIONE DELL'APP

La tempistica della *Joint Action JAHEE* impone che la produzione dell'App, il suo rilascio e un primo periodo di esercizio avvengano entro il **termine previsto del 31 dicembre 2020**.

5.1 MODALITA' DI ESECUZIONE DELLA FORNITURA

Il servizio di sviluppo software richiesto prevede lo sviluppo di una nuova applicazione in 3 fasi:

Fase 1

- Elaborazione dei contenuti per la definizione dell'impianto grafico
- Sviluppo dell'infrastruttura dell'applicazione con supporto multilingua
- Realizzazione ed approvazione dei concept grafici
- Setup degli account di sviluppo per la pubblicazione sugli store Google Play e Apple Store

Fase 2

- Inserimento dei contenuti e del corredo grafico all'interno dell'applicazione
- Pubblicazione della versione di test dell'applicazione sugli store

Fase 3

- Verifica delle funzionalità
- Revisione dei contenuti e degli asset grafici
- Pubblicazione della versione di produzione sugli store

Al termine della fase di sviluppo è prevista la fase di collaudo (UAT) della durata di sei (6) settimane per la raccolta di segnalazioni di bug non individuati durante la fase di sviluppo

5.2 COMPOSIZIONE DEL TEAM DI SVILUPPO

Il team di sviluppo sarà composto da:

- Front-end developer
- UI/UX Designer
- Mobile App developer
- Grafico

5.3 IDENTIFICAZIONE DELL'ARCHITETTURA E STACK TECNOLOGICO

Per lo sviluppo dell'applicazione si chiede l'utilizzo del framework Javascript VueJs 2 e Cordova per la compilazione dei pacchetti applicazione.

6. IMPORTO DELL'APPALTO

Il valore complessivo dell'appalto è pari a Euro 14.344,00 (quattordicimilatrecentoquarantaquattro/00) oltre IVA. Il prezzo complessivo indicato è comprensivo dei costi della sicurezza.

7. PROCEDURA DI AFFIDAMENTO

Si procederà alla scelta del contraente attraverso affidamento diretto ai sensi di quanto disposto dall'art. 36 c.2 lett. A) del D. Lgs. 50/2016 e s.m.i., con procedura di acquisto Trattativa Diretta sul Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione, MePA.

8. STIPULA DEL CONTRATTO

Il contratto sarà perfezionato secondo le modalità previste dal Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione, MePA.

9. ORDINE ELETTRONICO

Il fornitore, al fine di poter ricevere l'ordine elettronico, deve comunicare a INMP l'indirizzo elettronico per NSO compilando il documento <Ordine_Elettronico-Censimento_Codici_Destinatari.xls> e trasmettendolo a INMP tramite l'area comunicazioni messa a disposizione da acquistinretepa.it.

10. FATTURAZIONE E PAGAMENTI

La fattura relativa al corrispettivo concordato viene emessa ed inviata dal Fornitore dopo la verifica di conformità con esito positivo. Il corrispettivo sarà corrisposto da INMP secondo la normativa vigente in materia di Contabilità Pubblica e previo accertamento della regolarità contributiva. L'indirizzo di fatturazione, Codice Univoco Ufficio, è: UFML6H. INMP è soggetto tenuto all'applicazione del meccanismo della scissione dei pagamenti (*split payment*) di cui all'articolo 17-ter, comma 1-bis, D.P.R. 633/1972, come modificato dall'articolo 3 D.L. 148/2017, convertito, con modificazioni, dalla L. 172/2017.

11. PROPRIETA' DEL SOFTWARE REALIZZATO

Il software realizzato e il codice sorgente realizzato con il presente contratto sono di proprietà esclusiva dell'Istituto Nazionale per la promozione della salute delle popolazioni Migranti e per il contrasto delle malattie della Povertà.

12. FORO COMPETENTE

Per tutte le controversie derivanti dal contratto fra il fornitore e INMP è competente in via esclusiva il Foro di Roma.

13. DISPOSIZIONI FINALI

Per tutto quanto non espressamente indicato nel presente documento, si rinvia alla documentazione relativa alla disciplina del Mercato elettronico e alla normativa vigente in materia di appalti. I dati personali saranno trattati in conformità della normativa vigente, esclusivamente ai fini dell'affidamento dell'appalto. Con l'accettazione dell'offerta posta a trattativa diretta, il fornitore esprime pertanto il proprio assenso al predetto trattamento. Il titolare dei dati in questione è l'Istituto Nazionale per la promozione della salute delle popolazioni Migranti e per il contrasto delle malattie della Povertà.

14. RIFERIMENTI E CONTATTI

Il Responsabile Unico del Procedimento è l'Ing. Domenico Barbieri, Dirigente della U.O.S. Sistema Informativo e Statistico dell'INMP. Per informazioni o chiarimenti dovrà essere utilizzata l'area comunicazioni messa a disposizione da acquistinretepa.it.

BOZZA

APPLICAZIONE MOBILE "LA TUA SALUTE" - Per cittadini stranieri (comunitari e non)

STRUTTURA DEI CONTENUTI

MACROAREE	AREE	MACROCONTENUTI	ALTRI CONTENUTI / IDEE	COME ORIENTARLI ?	INDICAZIONI DI NAVIGAZIONE	
A. Intro	Bienvenuto / Intro: "Prenditi cura della tua salute"	Audio o video di mediatrice che introduce l'App e sensibilizza su salute, prevenzione, uso dei servizi disponibili		/		
B. I tuoi diritti (Accesso/titolarietà)	Il diritto alla salute e il suo esercizio / Innanzitutto i tuoi diritti alla salute, e come accedere ai (vari) servizi per la tua salute	Percorso individuale: cittadini UE e non-UE; I motivi del soggiorno e l'accesso ai servizi del SSN : iscrizione obbligatoria e iscrizione volontaria; accesso con codici STP e ENI, tessera TEAM, pagamento in assenza di diritto di iscrizione; il ticket e l'esenzione dal ticket	percorso amministrativo come avviene l'iscrizione (documenti necessari), a chi rivolgersi, scadenze)	FAQ		
C. I servizi del SSN	Il Medico di Medicina Generale	Cosa fa. (La porta di accesso ai servizi del SSN; prescrizioni e impegnative per farmaci e visite e esami specialistiche) Il servizio di continuità assistenziale / Guardia medica	FAQ	Reinvio al sito regione di residenza/interesse	Rimanda ad accesso/titolarietà/percorso personale/iscrizione al SSN	
	Il Pediatra di Libera Scelta	Cosa fa: controllo crescita; prescrizioni e impegnative per farmaci, visite e esami specialistiche	FAQ	Reinvio al sito regione di residenza/interesse	Rimanda ad accesso/titolarietà/percorso personale/iscrizione al SSN Rimanda a salute del bambino	
	il consultorio familiare	A chi è rivolto quali servizi offre	FAQ	Reinvio al sito regione di residenza/interesse		
	Le visite specialistiche e gli esami di laboratorio e strumentali	INTRO. Prenotazioni, prescrizione e ticket, percorsi integrati , dove rivolgersi/ prestazioni ad accesso diretto	FAQ	Reinvio al sito regione di residenza/interesse	Rimanda ad accesso/titolarietà/percorso personale/iscrizione al SSN/6464 ed esecobal Rimanda a ambulatori STP/servizi ad accesso diretto Rimanda a consultori	
	i farmaci	Prescrizione e libero acquisto (farmaci da banco), a pagamento o erogati,	Conservazione e uso corretto			
D. Prevenzione e tutela della salute	L'emergenza sanitaria	il sistema di emergenza urgenza il 112/118 il pronto soccorso	Come attivare il servizio	Reinvio al sito regione di residenza/interesse		
	Gli ospedali	Il ricovero, la degenza, i percorsi integrati		Reinvio al sito regione di residenza/interesse		
	Gli ambulatori STP e i servizi ad accesso diretto	Quali prestazioni	FAQ	Reinvio al sito regione di residenza/interesse	Rimanda ad accesso/titolarietà/percorso personale/iscrizione al SSN	
	La salute della donna	La tutela della maternità	La tutela della maternità	Prevenzione consensuale, anamni in gravidanza Accesso, spogli	Reinvio al sito regione di residenza/interesse	Rimanda a consultorio
		La contraccezione	L'interruzione volontaria di gravidanza (IVG)	Accesso, modalità, costo anonimo	Reinvio al sito regione di residenza/interesse	Rimanda a consultorio Rimanda a prevenzione/screening
La salute del bambino	La prevenzione dei tumori femminili	La prevenzione dei tumori femminili	Screening ca utero e mammella	Reinvio al sito regione di residenza/interesse	Rimanda a Consultorio Rimanda a prevenzione/screening	
	Il Pediatra di Libera scelta	Il Pediatra di Libera scelta	FAQ	Reinvio al sito regione di residenza/interesse	Rimanda a Assistenza di primo livello/pediatra di libera scelta Rimanda a Assistenza di primo livello/pediatra di libera scelta	
	Allattamento al seno, crescita, alimentazione	Le vaccinazioni pediatriche	Prescrizione dell'intercambio al seno, allattamento artificiale, sicurezza, controllo della crescita	Reinvio al sito regione di residenza/interesse		
	Le malattie mentali	Le strutture di diagnosi e cura, le dipendenze	Come accedere: minorati mentali, minori con ritardo	Reinvio al sito regione di residenza/interesse		
	Gli screening oncologici	cosa sono, a chi sono rivolti	A chi è rivolto e come accedere servizi del SSN ai migliori e migliori	Reinvio al sito regione di residenza/interesse		
I corretti stili di vita	La tua salute ogni giorno: educazione sanitaria e ai corretti stili di vita	Alimentazione sana, consumo di alcool, fumo, esercizio fisico	Screening per ca utero, mammella, colonretto	Reinvio al sito regione di residenza/interesse		

Risorse

FAQ -domande frequenti per macroarea
Funzione "cerca" per termine
Giornate termini burocratici: SSN, ASI, URP, CUP, ecc
L'organizzazione del SSN
Informazione/elenchi Servizi socioassistenziali locali
Geolocalizzazione ASL di residenza/competenza territoriale: sito/telefono dell'URP

ALTRO?

I servizi sanitari del privato sociale, con elenchi per Regione

Raccolta dati fornitore per la trasmissione degli ordini tramite NSO

Dati identificativi del fornitore *		Dati per il recapito degli ordini elettronici *				Contatto per problematiche *			Ufficio Ordini	
Regione Sociale	C.F.	P.IVA	Canale di ricezione	Sede di ricezione ordini	Codice identificativo del canale	Indirizzo e-mail	Contatto telefonico	fax	e-mail (se diversa da quanto già indicato)	pec (se diversa da quanto già indicato)

* Dati facoltativi